

# 下松市家庭ごみ分別ポスター (韓国語)

## 구다마쓰시 가정 쓰레기 분리 포스터



분리 구분	봉투 종류	쓰레기 예	주의 사항
もくろ 燃やす袋ごみ 가연성 봉투 쓰레기		음식물 쓰레기, 가죽 신발, 운동화, 소량의 풀 및 낙엽 종이 기저귀(오물은 제거할 것) 	■ 태워도 되는 재질로 지정 봉투에 들어가는 것 • 지정 봉투에 들어가지 않는 것은 대형 가연성 쓰레기로 • 음식물 쓰레기는 물기를 잘 제거한다. • 식용유는 종이 등으로 닦아 낸다.
ぶらようきほうそう プラ容器包装 플라스틱 용기 및 포장		라벨, 샴푸, 린스, 섬유유연제 용기, 식품 망, 비닐봉지, 외장 필름 일회용 포장 용기, 계란판 	■ 플라스틱 마크가 붙은 플라스틱제 용기 및 포장 • 오물은 최대한 제거한다. 씻어도 잘 닦이지 않는 것은 가연성 봉투 쓰레기로 • 비닐봉지 등으로 이중 포장하지 않는다.
たぶら その他 プラ 기타 플라스틱		양동이, 플라스틱 접시, 컵, 플라스틱 장난감(배터리 미사용) 등 유 폴리에틸렌 용기(내용물은 비우고 배출할 것) 	■ 플라스틱 용기 포장 이외의 소재 전체가 플라스틱 제품인 것으로, 1m 미만인 것 • 1m 이상인 제품은 대형 불연성 쓰레기로 • 봉투에 들어가지 않는 것은 [기타 플라스틱]이라고 쓴 종이를 붙인다.
ペットボトル 페트병		페트병을 배출할 때의 순서, 뚜껑을 분리한다, 라벨을 제거한다 뚜껑과 라벨은 분리해서 <b>플라스틱 용기 포장</b> 으로 내용물을 행궈서 물기를 제거한다 	■ 페트병 마크가 붙은 무색투명한 것 • 색이 들어간 페트병은 기타 플라스틱으로 뚜껑과 라벨은 분리해서 <b>플라스틱 용기 포장</b> 으로
びん・かん類 병, 캔류		뚜껑을 분리하고 내용물을 물로 행궈서 배출한다. 	■ 음료용, 음식용 유리 및 금속제 용기(4l 미만) • 병과 캔은 한 봉지에 모아서 함께 • 뚜껑은 반드시 분리하고, 금속제 뚜껑은 함께 • 화장품, 바르는 약, 농약병은 매립 쓰레기로
金属類 금속류	분리 구분별로 배출할 것	주전자, 알루미늄 포일, 프라이팬, 스푼, 포크 다 사용한 것은 반드시 구멍을 뚫어, 뚜껑은 <b>플라스틱 용기 포장</b> 으로 	■ 병, 캔류 이외의 철, 알루미늄, 스테인리스 제품 전반이며, 1m 미만인 것. • 금속 부분을 제거할 수 없는, 복합 제품을 포함. • 1m 이상인 제품은 대형 불연성 쓰레기로 • 봉투에 들어가지 않는 것은 '금속류'라고 쓴 종이를 붙인다.
小型家電品 소형 가전제품		가스레인지(건전지는 반드시 제거할 것), 전기장판(리모컨 부분을 위로), 팬히터(난로), 전기 코드 	■ 전기 코드가 달린 전자 제품이나, 건전지를 사용하는 것 • 6가지 가전 품목, 컴퓨터는 제외. • 건전지는 제거해서 유해 쓰레기로 • 봉투에 안 들어가는 것은 '소형 가전제품'이라고 쓴 종이를 붙인다.
埋立ごみ 매립 쓰레기		유리 제품(컵 등), 도자기, 화분, 고무 제품(호스, 장갑, 장화) 재는 물에 적셔서 배출할 것 	■ 재활용이 어려운 것으로, 1m 미만인 것 • 1m 이상인 제품은 대형 불연성 쓰레기로 • 봉투에 들어가지 않는 것은 '매립 쓰레기'라고 쓴 종이를 붙인다. • 깨진 유리는 종이류로 감싸서 '유리'라고 표시

# 下松市家庭ごみ分別ポスター (韓国語)

## 구다마쓰시 가정 쓰레기 분리 포스터



분리 구분	봉투 종류	쓰레기 예	주의 사항
かねんけいしげん 可燃系資源 가연성 자원		<p>①신문지, 광고 ②잡지(책), 종이 팩, 기타 종이류 ③골판지 ④의류</p>	<p>■폐지, 폐지류 등의 자원물</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4종류 품목별로 끈 등으로 묶는다.</li> <li>비가 와도 수거하지만, 호우 시에는 피할 것.</li> <li>솜이 들어간 의류, 커튼은 <b>가연성 봉투 쓰레기</b>로</li> </ul>
おおがた ふねん 大型不燃ごみ 대형 불연성 쓰레기 (신고제)		<p>철제 책상, 침대, 자전거, 소파, 매트리스(스프링 포함)</p>	<p>■불연성 재질이 포함된 것으로, 1m 이상인 것</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>수거일당, 1세대 2개까지</li> <li><b>수거일 5일 전까지 반드시 아래로 신고할 것</b></li> <li>신고했음을 알 수 있도록 '주소, 이름'이 적힌 종이를 붙인다.</li> </ul>
おおがた かねん 大型可燃ごみ 대형 가연성 쓰레기		<p>■원목 가구 【옷장, 의자, 책상 등】유리나 금속 부분을 떼어내고, 1m 미만으로 작게 배출. ■다다미(신고제) 수거일당 5매 이내. 수거일 5일 전까지 신고해야 합니다. ■나무, 널빤지 길이 1m 미만, 지름 20cm 이내로 끈으로 묶어서 배출. ■고타쓰 전열기 부분, 상판 테두리의 플라스틱, 금속을 제거한 후 배출. ■이불, 담요 접어서 끈으로 묶어서 배출.</p>	<p>■태워도 되는 재질로, 가연성 쓰레기봉투에 들어가지 않는 것</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1m 미만으로 하여, 끈 등으로 묶는다.</li> <li><b>다다미(1회 5매 이내)는 반드시 수거일 5일 전까지 아래로 신고</b></li> </ul>
ゅうがいごみ 有害ごみ 유해 쓰레기	투명하거나 반투명 봉투	<p>형광관, 전구형 형광관(백열전구는 <b>매립 쓰레기</b>입니다.)</p> <p>☆깨지지 않게 가능하면 구입 시에 들어 있던 보호 상자에 넣어서 배출. ☆형광관은 형광관만 배출.(라이터, 건전지, 테이프류와는 봉투를 분리할 것). 라이터(점화라이터 포함) ☆반드시 다 쓴 후, 배출할 것. 건전지(망간 건전지, 알카라인 건전지) ☆동전, 니켈, 수은전자는 전업사로 비디오테이프, 카세트테이프 ☆기타 보관 케이스는 <b>기타 플라스틱</b>으로</p>	<p>■재활용센터에서 처리가 곤란한 것</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>내용물이 보이는 비닐봉지에 넣는다.</li> <li>형광관은 다른 유해 쓰레기와 분리한다.</li> <li>건전지는 시청, 구민회관에서도 회수하고 있습니다.</li> </ul>
しゅうしゅう 収集しない ごみ 수거하지 않는 쓰레기		<p>6가지 가전 품목, 텔레비전, 냉장고, 냉동고, 에어컨, 세탁기, 의류 건조기 자동차 부품, 오토바이, 배터리, 피아노, 컴퓨터, 약품류, 소화기, 가스통, 동전 건전지</p>	<p>■판매점이나 전문 업체에 의뢰하는 등 적절히 처리</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>6가지 가전 품목(텔레비전, 에어컨, 냉장고, 냉동고, 세탁기, 의류 건조기) 은 재활용 요금이 필요</li> <li>일시적인 다량 쓰레기는 직접 반입하거나 시의 허가를 받은 수거 운반업자에게 의뢰</li> <li>사업 활동을 통해 나오는 쓰레기는 직접 적절히 처리</li> </ul>

★ 자세한 내용은 '구다마쓰시 쓰레기 분리 사전'을 확인하십시오.

문의 및 신고는 구다마쓰시 환경추진과(☎ 45-1829 또는 ☎ 43-1446)로

下松市環境推進課作成